



Si tiene alguna pregunta, llame a:

Programa de Audición en Recién Nacidos de los CDC de  
Maine

207-287-5357 (V) o 1-800-698-3624 (V)

Relay de Maine: llame al 711

O visite nuestro sitio web:

<https://bit.ly/cdc-mnhp>

Para pedir más copias de esta publicación:

<https://bit.ly/order-screening-brochure>

Para ver una versión en la web, escanee este código:



#### AVISO DE NO DISCRIMINACIÓN

El Departamento de Salud y Servicios Humanos (Department of Health and Human Services) cumple las leyes de derechos civiles aplicables, tanto federales como estatales, y no discrimina sobre la base de discapacidad, raza, color, sexo género, orientación sexual, edad, país de origen, creencia religiosa o política, linaje, estado familiar o civil, información genética, asociación, reivindicación previa de un reclamo o derecho, o actividad de informante, en la admisión o el acceso a, o la operación de, sus políticas, programas, servicios o actividades, o en las prácticas de contratación o empleo.

Últimas novedades: Enero de 2023



# Audición en bebés y niños pequeños: Una guía para las familias



# Programa de Audición en Recién Nacidos de Maine

El Programa de Audición en Recién Nacidos de Maine da información a las familias sobre pruebas de audición, evaluaciones de seguimiento y servicios de intervención temprana y de apoyo a las familias. Los hospitales en Maine hacen pruebas de audición en bebés cuando recién nacen. Si el hospital no puede hacer las pruebas de audición, deben ayudarlo a coordinar que las hagan en una fecha posterior. Si su bebé no nació en un hospital de Maine, pregúntele al proveedor de atención médica de su bebé sobre las pruebas de audición o comuníquese con el Programa de Audición en Recién Nacidos de Maine para obtener más información.

## ¿Por qué es importante hacerle pruebas de audición a mi bebé?

Es importante saber sobre cualquier pérdida de la audición lo más pronto posible, dado que esto permitirá que los proveedores presten a un niño la atención especial para el desarrollo social y del desarrollo.

La pérdida de la audición es el trastorno que ocurre con más frecuencia en bebés en los EE. UU. y afecta hasta de 1 a 3 de cada 1000 bebés nacidos cada año. Sin pruebas formales, no siempre es posible saber si un niño tiene pérdida de audición solo por interactuar con él.

Los primeros dos años de vida de un niño son críticos para el desarrollo del habla y del lenguaje. Estudios muestran que antes de la Pruebas universales de audición para recién nacidos, no se identificaba a la mayoría de los niños con pérdida de audición hasta que tenían más de dos años. Para esa edad, la mayoría de los niños entienden una gran parte del lenguaje hablado, y muchos han comenzado a hablar.

Los resultados de las pruebas de audición para recién nacidos de su bebé:

Fecha de las pruebas de audición: \_\_\_\_\_

- Aprobó;** sin más pruebas necesarias en este momento
- Aprobó con factores de riesgo;** es necesario hacer más pruebas; vea abajo para obtener información de la cita de seguimiento
- No aprobó;** es necesario hacer más pruebas; vea abajo para obtener información de la cita de seguimiento
- No se hicieron pruebas de audición;** vea abajo para obtener información de la cita de seguimiento
- Motivo por el que no se hicieron las pruebas:**

\_\_\_\_\_

Se programó una cita para su bebé para:

- Pruebas de audición  Evaluación de seguimiento

Fecha: \_\_\_\_\_ Hora: \_\_\_\_\_

Proveedor (sala de bebés recién nacidos del hospital, audiólogo):

\_\_\_\_\_

Dirección:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Si debe reprogramar, llame a:

\_\_\_\_\_

O envíe un correo electrónico, mensaje de texto o comuníquese por el sitio web:

\_\_\_\_\_

## Recursos en todo el estado

**Servicios de Desarrollo Infantil (CDS)** es la agencia principal en el estado de Maine que es responsable de prestar Intervención temprana (desde el nacimiento hasta los 2 años), y Servicios de educación especial y servicios relacionados (3 a 5 años) según la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA) bajo la supervisión del Departamento de Educación (Department of Education) de Maine. La Intervención temprana se presta según la Parte C de IDEA usando servicios basados en la evidencia en el entorno natural para bebés y niños pequeños con retrasos y discapacidades del desarrollo, y para sus familias. El equipo de Intervención temprana de la sede regional de CDS apoya a las familias y otros cuidadores primarios en aumentar la participación, la independencia y las relaciones sociales del niño en el contexto de las rutinas y actividades cotidianas. Los Servicios de educación especial y servicios relacionados se prestan según la Parte B de IDEA y garantiza que los niños identificados reciban una Educación pública adecuada y gratuita (FAPE). Se prestan los servicios sin costo para la familia.

Oficina central, Augusta  
207-624-6660

Servicios de Desarrollo Infantil  
146 State House Station  
Augusta, ME 04333

**Intervención Temprana y Servicios Familiares (EIFS)**, un departamento del Centro de Educación de Maine para la Sordera y las Disfunciones Auditivas (MECDHH), se centra en apoyar a las familias con niños que tienen sordera o disfunciones auditivas, o de los que se sospecha pérdida auditiva. En colaboración con CDS, EIFS apoya a las familias y profesionales en todo el estado a garantizar servicios óptimos para niños que tengan sordera o disfunciones auditiva, y a sus familias. EIFS aporta información completa y no sesgada para apoyar a las familias a tomar decisiones informadas que coincidan con sus valores y prioridades, y se asegura de que haya apoyos implementados para ayudar a cumplir los objetivos de la familia. EIFS está disponibles a las familias de los niños con sordera o disfunciones auditivas, desde el nacimiento hasta su tercer cumpleaños. Se prestan los servicios sin costo para la familia.

1-866-231-8910 o  
207-781-6335 (voz)

Intervención temprana y Servicios  
familiares1 Mackworth Island  
Falmouth, ME 04105

**El Programa de Audición en Recién Nacidos de Maine (MNHP)** es parte de los CDC, Departamento de Salud y Servicios Humanos, de Maine. El MNHP coordina programas de pruebas de audición en recién nacidos y evaluaciones de seguimiento para bebés que no aprobaron la prueba de audición o necesitan más pruebas, y está disponible para familias y profesionales para información de recursos y remisiones. Se prestan los servicios sin costo para la familia. Para obtener más información, comuníquese con:

207-287-8427 o  
1-800-698-3624 (voz)  
Relay de Maine: llame al 711

Programa de Audición en Recién Nacidos de Maine  
Key Bank Plaza, 7th Floor  
286 Water Street Augusta, ME 04333-0011

## ¿Cómo se hace la prueba de audición, cuánto tarda y le dolerá a mi bebé?

A su bebé se le presentan sonidos suaves para los oídos por medio de audífonos u otros dispositivos para escuchar. Se ponen electrodos, parecidos a stickers, en la cabeza del bebé. Los electrodos recogen la respuesta a esos sonidos. El resultado se da como APROBADO o REMITIR. Esta prueba se hace cuando su bebé está dormido o tranquilo, y puede tardar menos de 15 minutos. No es dolorosa para su bebé.

## ¿Qué significa APROBADO o REMITIR?

Si su bebé tiene un resultado de APROBADO, este sugiere que la audición de su bebé era normal en el momento de la prueba. Si su bebé tiene un resultado de REMITIR, su bebé necesita tener una prueba de seguimiento. Esto no es poco habitual. Algunas cosas pueden interferir con las pruebas, como líquido corporal en el canal auditivo o ruido en el área de la prueba. Un resultado de REMITIR también significa que su bebé tiene pérdida auditiva. Si su bebé necesita una prueba de seguimiento, el personal del hospital compartirá información de las citas en la página 7 de este folleto, o por medio del proveedor de atención primaria de su bebé.

## ¿Cuáles son las señales de pérdida auditiva y qué puedo hacer por mi bebé?

El resultado de la prueba de audición muestra cómo escuchaba su bebé ese día. Como padre/madre, usted..., conoce mejor a su bebé y querrá monitorear cómo escucha y habla a medida que crece. En las siguientes dos páginas puede encontrar algunos consejos. Guarde este folleto para ayudarlo a observar cómo escucha su bebé hasta los dos años. Si tiene alguna preocupación sobre cómo escucha su bebé en cualquier momento, hable con el proveedor de atención primaria de su bebé.

## Su bebé debe

## Usted debe

Edad	Su bebé debe	Usted debe	Edad
Nacimiento hasta 3 meses	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sorprenderse por un ruido fuerte repentino.</li><li>• Tranquilizarse o calmarse al escuchar su voz.</li><li>• Chillar, balbucear, reírse.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Siempre que su hijo haga sonidos, refuerce positivamente sus intentos imitándolos.</li><li>• Sostener a su bebé pegado al cuerpo. Mecerlo, cantarle, hablarle en voz baja y leerle.</li><li>• Hablarle a su bebé usando su nombre mientras hace las tareas de la casa.</li></ul>	Nacimiento hasta 3 meses
3 a 6 meses	<ul style="list-style-type: none"><li>• Girar la cabeza o mover los ojos para buscar una voz familiar.</li><li>• Jugar a hacer ruidos y sonidos.</li><li>• Gustarle los juguetes que hacen sonidos.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Escuchar los sonidos de su bebé e imitarlos. Asegurarse de darle tiempo a su bebé para que responda.</li></ul>	3 a 9 meses
6 a 9 meses	<ul style="list-style-type: none"><li>• Responder a su propio nombre.</li><li>• Comenzar a entender palabras habituales, como “no” y “adiós”.</li><li>• Imitar el habla haciendo sonidos como toser, hacer clic con la lengua o tronar los labios.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sostener a su bebé pegado al cuerpo. Cantar, contar cuentos y hablar sobre juguetes y otros artículos en su casa.</li><li>• Hacer juegos como “¿Dónde está el bebé?” o “Pat-a-cake”.</li></ul>	3 a 9 meses
9 a 12 meses	<ul style="list-style-type: none"><li>• Repetir palabras y sonidos simples que usted haga.</li><li>• Señalar o estirarse para alcanzar objetos familiares cuando se lo pidan.</li><li>• Responder de manera diferente si le hablan con actitud feliz o enojada.</li><li>• Seguir instrucciones simples.</li><li>• Entender cerca de 50 palabras.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hacer sonidos simples con el habla para ver si su bebé los imita (bah-bah, gah-gah).</li><li>• Prestar atención para ver si su bebé dice “mama” o “papa”.</li><li>• Hablar con su bebé sobre sus juguetes o artículos en su casa. Hacer juegos cantando.</li><li>• Señalar imágenes en sus libros y hablar sobre ellas.</li></ul>	9 a 12 meses
12 a 18 meses	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dar saltos al escuchar música.</li><li>• Hablar en sonidos que parezcan oraciones, con pocas palabras entendibles.</li><li>• Identificar a personas, partes del cuerpo y juguetes.</li><li>• Disfrutar con escuchar historias que se lean en voz alta.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mostrarle al bebé sus partes del cuerpo, “Esta es la nariz, el ojo, la oreja del bebé”, etc.</li><li>• Mostrar libros con imágenes simples, ayudarlo a cambiar de página, hablarle sobre las ilustraciones.</li><li>• Jugar: “¿Dónde está papá? (¿mamá?)” y señale a papá (mamá). “¿Dónde está? (o un juguete)”, “¿Qué dice el perrito? Guau-guau”.</li></ul>	12 a 18 meses
18 a 24 meses	<ul style="list-style-type: none"><li>• Entender cuando lo llame desde otra habitación.</li><li>• Señalarse las partes del cuerpo cuando se lo piden.</li><li>• Comenzar a hablar en combinaciones de dos palabras, como “¡Mami, más!”.</li><li>• Preferir ciertos libros y llevárselos a usted.</li><li>• Entender de 250 a 500 palabras (antes de los 24 meses)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Leerle a su hijo historias simples y hacerle preguntas “¿Dónde está el gatito?” y señalar la ilustración.</li><li>• Darle instrucciones: “Pon la muñeca sobre la silla”, “Pon la pelota en la caja”.</li></ul>	18 a 24 meses